

فعالية طريقة المزاوجة (*Make a Match*) في تعليم مهارة الكلام لطالبات الصف عشر في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون

Fijriyanti Qurrotu 'Aini

Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia

fijriyanti.qurrotu.aini@gmail.com

ABSTRAK

Artikel ini bertujuan untuk mengetahui apakah ada perbedaan dari hasil Pembelajaran Bahasa Arab khususnya Keterampilan Berbicara bagi siswa yang menggunakan Metode Make A Match atau tidak di SMA IQu Al-Bahjah Cirebon. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah dengan menggunakan Metode Eksperimen dengan jenis Pre- Eksperimental Design One Group Pre-test dan Post-Test. Sedangkan metode yang digunakan dalam pengumpulan data adalah tes (pre-test dan post-test), dokumentasi dan Observasi. Hasil dari riset yang didapat adalah : bahwa Metode Make A Match efektif digunakan dalam pembelajaran Bahasa arab khususnya dalam meningkatkan keterampilan berbicara siswa. Dengan menggunakan metode Make a Match ini siswa merasa lebih semangat dan aktif dalam pembelajaran khususnya dan ketetampilan berbicara. Rata-rata skor hasil ujian maharah kalam siswa pada kelompok kontrol hanya 88,95 dan pada kelompok eksperimen sebesar 82,33 dengan signifikansi sebesar 0,000 yang berarti bahwa terdapat perbedaan efektifitas metode pembelajaran konvensional dengan efektivitas metode pembelajaran *Make A Make A Match* dalam meningkatkan kemampuan maharah kalam.

Kata-Kata Kunci: Metode Make A Match, Keterampilan Berbicara.

ABSTRACT

This article aims to find out whether there are differences from the results of learning Arabic, especially speaking skills for students who use the make a match method or not at SMA IQu Al-Bahjah Cirebon. The research method used in this study is to use the Experimental Method with the type of Pre-Experimental Design One Group Pre-test and Post-Test. While the methods used in data collection are tests (pre-test and post-test), documentation and observation. The results of the research obtained are: that the Make A Match Method is effectively used in Arabic learning, especially in improving students' speaking skills. By using this Make a Match method, students feel more enthusiastic and active in their special learning and speech performance. The average score of students' maharah exam results in the control group was only 88.95 and in the experimental group it was 82.33 with a significance of 0.000. which means that there is a difference in the effectiveness of conventional learning methods with the effectiveness of the Make A Make A Match learning method in improving the ability of the kalam maharah.

Keywords: Make A Match Method, Speaking Skills.

مقدمة

في طريقة التعلم مهم جدا. ترتبط طرق التعلم ارتباطا وثيقا بفعالية التعلم، وليس فقط التعليم باللغة العربية. هنا يأتي الأسلوب من اللاتينية التي هي، الأساليب التي معنى "طريقة". وفقا لروبرت أوليش، فإن مصطلح الأسلوب يأتي من أودون ميتا اليونانية، مما يعني أنه يحدث بالطريقة الصحيحة. في القاموس العظيم الإندونيسية تعريف الأسلوب هو "طريقة العمل بشكل منهجي لتسهيل تنفيذ واحد من هناك لتحقيق ما تم تحديده". وبعبارة أخرى هنا الطريقة هي طريقة منهجية للغاية لتحقيق هدف معين. الطريقة هي كل خط التعليم النظامية بالمدخل الموافق.¹ الطريقة التعليم هي الخطة التي استخدمها المعلم في معالجة النشاط التعليم لتحقيق وصول المعارف إلى طلابه بأيسر السبل وأقل الوقت والنفقات.² الطريقة التعليم هي الأسلوب التي استعملها المعلم لتواصل المعلومات إلى طلابه بسرعة و سهولة. قال أحمد عز، أن طريقة تعليم اللغة هي طريقة التعليم لتبسط أهداف من تعليم اللغة بمؤث و مقتدر. طريقة تعليم اللغة العربية هي الأسلوب التي استعملها المعلم لتقديم المادة في تعليم اللغة العربية حتى تستعير الطلاب مهارة اللغة العربية.³

طريقة التعلم مفيدة جدا للطلاب في تحقيق تعلمهم في الفصول الدراسية وخارجها. طريقة التعلم هنا تصبح أداة تستخدم كطبقة في تحقيق أهداف التدريس والتعلم. وأيضا مع طريقة التعلم سوف تسهل المعلمين لتنسيق الطلاب في الفصل الدراسية لأن طريقة التعلم يجعل التعلم منهجية على نحو متزايد. وبدون أساليب التعلم الصحيحة، لن يتحقق هدف التعليم والتعلم بفعالية وكفاءة. مهارة الكلام هنا هي مهمة من المهارات الأربع. مهارة كلام هي واحدة من أنواع المهارات اللغوية التي تريد أن تتحقق في تعلم اللغة الحديثة باللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية في إقامة اتصال جيد، مما يؤدي إلى التفاهم المتبادل، وكوسائل الإعلام الرئيسية في طريقة جعل مباراة كوسائل الإعلام الثانية. التحدث هو نشاط التواصل في شكل محادثة بين شخصين أو أكثر.⁴ معنى Make A Match هو تطابق العثور على زوج من البطاقات التي تعدها هي الجواب من الأسئلة قبل الوقت المحدد. وفقا لإبراهيم أن طريقة Make A Match هي التعليم الذي يركز على التعاون المتبادل والعمل الجامعي.⁵ طريقة المزاوجة هي مجموعة التعلم التي لديها عضوان من المجموعة، كل عضو من أعضاء المجموعة غير معروف سابقا، ولكن بحثت على أساس التشابه من شريكه.⁶

¹ Abdul Wahab Rosyidi dan mamlu'atul nikmah, Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 34

² محمد عبد القادر أحمد، طريقت تعليم اللغات العربيت، (مكتبت النهضة المصريت، الرياض، ١١٩١ (ص. ٧

³ Munir, Pengajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Asing. (Yogyakarta: Global Pustaka Utama, 2005), hlm.14

⁴ Efendy, Ahmad Fuad. 2017. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. Malang : Misykat

⁵ Ibrahim, 2002:30

⁶ Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), h. 196

إنشاء طريقة مزاججة (البحث عن شريك) مفهوم معين أو موضوع معين في جو لطيف. إنشاء أسلوب يمكن تطبيق هذه المزاججة على جميع المواد ومستويات الدرجات.^٧

يركز الباحثة هنا على تعليم اللغة العربية في المستوى المبتدئ، وخاصة مشكلة تعليم اللغة العربية في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية شيريبون، التي تقع في قرية الخريف، ناحية المصدر، مدينة شيريبون يافا الغربية. لأن من المشكلة المذكورة أعلاه، يختار الباحثة طريقة لتوفير حلول لطالبات للمشكلة التي تحدث. ما إذا كان باستخدام فعالية طريقة المزاججة هناك فعالية في عملية مهارة الكلام في المدرسة أم لا من الفصل عشر في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية شيريبون، و من المأمول أن تكون عملية التعلم أكثر تشويقاً وأن يكون الطالبات أكثر نشاطاً في الكلام باللغة العربية في الفصل و في الحياة اليومية. بناءً على الخلفية البحث أعلاه، في هذه البحث، أثار البحث عنوان يعني فعالية طريقة المزاججة في مهارة الكلام لطالبات الصف الحادي عشر في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية شيريبون.

إطار نظري

أ. مفهوم طريقة

الطريقة هو أداة في التنفيذ. التعليم، والذي يستخدم في تسليم المواد المذكورة أعلاه. حتى الموضوع السهل صعب في بعض الأحيان. المتقدمة ويصعب قبولها من قبل المتعلمين، وذلك بسبب الطريقة أو الطريقة التي يستخدمها ليست دقيقة. ومع ذلك، بدلاً من واحد سيتم قبول الدروس الصعبة بسهولة من قبل المتعلمين، لأن التسليم والأساليب المستخدمة سهلة مفهوم ودقيق ومثير للاهتمام.^٨ الطريقة هي الطريقة التي اتخذها المعلم الخلق المرح والد عم حقاً لعملية سلسلة مواقف التعليم ولتحقيق إنجاز الأطفال التعلم مرضية. طريقة التعليم هي نمط يتم تطبيق التعليم المعين من أجل الهدف. أو من المتوقع أن تكون كفاءات مخرجات التعليم سريعة حققت بفعالية وكفاءة.

مفهوم التعليم

تعريف التعليم لا ينفصل عن مفهوم التعلم والتعلم والتعلم في سلسلة من الأنشطة التي لا يمكن فصلها. تصبح نتائج التعلم نموذجاً في عملية التعلم التالية. التعلم يعني أنشطة التعلم التي يقوم بها الطلاب والمعلمين. تصبح عملية التعلم نظاماً في التعلم. وفي الوقت نفسه، فإن تعريف التعلم هو جهد تعليمي يتم تنفيذه عن قصد، مع الأهداف التي تم تحديدها مسبقاً قبل تنفيذ العملية، ويتم التحكم في تنفيذها.^٩

⁷ Miftahul Huda, Cooperative Learning, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), h. 135

⁸ Siti Maesaroh, Metode Pembelajaran Terhadap Minat Dan Prestasi Belajar Pendidikan Islam, Jurnal Kependidikan STAIN Purwokerto Vol. 1, No.1. 2013. h. 4

⁹ Miarso (1993, dalam Siregar, 2010, h. 12)

التعليم هو نفسه أنشطة المعلم المبرمج في التصميم التعليمي الجعل الطلاب يتعلمون بنشاط. بينما التصميم التعليمي هو برنامج التعليم التقليدي و يسمى أيضًا إعداد التدريس.^{١٠} استنادًا إلى بعض المفهوم للتعليم أعلاه، يمكن تفسير التعلم على أنه عملية يتم فيها تنفيذ بيئة الفرد بشكل متعمد لتحفيز الطلاب على التعلم بأنفسهم.

مفهوم مهارة الكلام

الكلام هو مطلب حياة الإنسان. بصفتهم كائنات اجتماعية، سيتواصل البشر مع الآخرين باستخدام اللغة كأداة رئيسية لهم. الكلام نشاط لغوي مهم في الحياة اليومية. من خلال التحدث، يمكن لأي شخص التعبير شفهيًا عن أفكاره ومشاعره للآخرين.^{١١} الكلام هو النشاط اللغوي الثاني الذي يقوم به البشر في الحياة اللغوية، أي بعد أنشطة الاستماع. بناءً على الأصوات التي يتم سماعها، يتعلم البشر النطق ويصبحون أخيرًا ماهرين في الكلام.^{١٢} الكلام مشتق من اللغة العربية كلمة.^{١٣} فلذلك الكلام هو مهارة ثانية بعد استماع مستمر.^{١٤} لأن في ممارسة الكلام مبادئ تتعلق بمهارة الإستماع، وإستيعاب المفردات و شجاع على ما عبر في الذهن من المفردات.^{١٥} إن مهارة الكلام تنقسم إلى قسمين، النطق للقسم الأولى و الحديث للقسم الثاني.

يجب تحفيز الأطفال حتى يكونوا ماهرين في الكلام. يمكن تفسير مهارة كلام، وفقًا للآراء السابقة على أنها قدرة الأطفال على التعبير شفهيًا عن الأفكار الموجودة لدى الأطفال شفهيًا للآخرين. يمكن رؤية التعبير عن هذه الأفكار من قدرة الطفل على التعبير عن آرائه. مهارة التحدث أو مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر لشريك الكلام. بمعنى أوسع، يتحدث هو نظام من علامات مسموعة ومرئية التي تستخدم عددا من العضلات. جسم الإنسان لنقل العقل من أجل تلبية احتياجاته.^{١٦} مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام هو جزء من المهارة التي يتعلمها المعلمون، لذلك تعتبر مهارة الكلام جزءا أساسيا جدا من

¹⁰ Belajar dan pembelajaran, Dimiyati & Mudjiono Jakarta : Rineka Cipta. 2013, h. 115

¹¹ Suhartono, Op Cit, h. 60

¹² Burhan Nurgiyantoro (2001:276)

¹³ Adib Basri & Munawir A. Fatah, Kamus al-Bisri; Indonesia-Arab, Arab-Indonesia, (Surabaya: Pustaka Progressif, 1999), hlm. 642.

¹⁴ Ahmad Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, Malang: Misykat Hlm.139

¹⁵ Syaiful Musthafa Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, Malang: UIN Maliki Press. Hlm., 137

¹⁶ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2009), 135.

تعلم لغة أجنبية.^{١٧} بينما مهارة الكلام هو التحدث باستمرار دون توقف. تكرار نفس المفردات باستخدام الكشف عن صوت.^{١٨}

١. مفهوم الطريقة المزاوجة

معنى Make A Match هو تطابق العثور على زوج من البطاقات التي تعدها هي الجواب من الأسئلة قبل الوقت المحدد. وفقًا لإبراهيم أن طريقة المزاوجة هي التعليم الذي يركز على التعاون المتبادل والعمل الجماعي.^{١٩} طريقة المزاوجة أو العثور وضعتها لورنا كوران (١٩٩٤) وهو يعد بديل الذي يمكن أن تطبيق على الطلاب. يبدأ تطبيق هذه الطريقة من يطلب من الطلاب للبحث عن زوج من البطاقات وهو الجواب على السؤال من قبل انتهى الوقت، يتم الطلاب الذين يمكنهم مطابقة بطاقتهم فهم النقاط. من أحد المزايا في هذه الطريقة هي أن الطلاب يبحثون عن شريكهم ومعهم يتعلمون حول مفهوم بالجو لطيف.

طريقة المزاوجة هي مجموعة التعلم التي لديها عضوان من المجموعة، كل عضو من أعضاء المجموعة غير معروف سابقا، ولكن بحث على أساس التشابه من شريكه.^{٢٠} إنشاء طريقة مزاوجة (البحث عن شريك) مفهوم معين أو موضوع معين في جو لطيف. إنشاء أسلوب يمكن تطبيق هذه المزاوجة على جميع المواد ومستويات الدرجات.^{٢١}

منهج

استخدمت الباحثة في هذا البحث المدخل الكمي مع المنهج تجريبية و مع نوع البحث شبه التجري. و المنهج الذي انتجته الباحثة في هذه البحث هو المنهج لإختبار و الملاحظة. هو المنهج المستخدم ليحصل النتائج المعين و يختبر تقويمه. أمّا المدخل الكمي هو طريقة البحث في شكل أرقام البيانات باستخدام الإحصاءات.^{٢٢} أو المدخل الكمي يعني هو المدخل الذي بياناته بشكل العدد و تحليله باستخدام الإحصائية.^{٢٣}

^{١٧} عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ، (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج ، ٢٠١١)

، ٨٨.

^{١٨} عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ، (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج ، ٢٠١١)

، ٨٩.

^{١٩} Ibrahim, 2002:30

^{٢٠} Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), h. 196

^{٢١} Miftahul Huda, Cooperative Learning, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), h. 135

^{٢٢} Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif dan R&D, Bandung: Alfabeta, 2011

^{٢٣} Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan RnD. (Bandung: Alfabeta, 2015) : hlm 297

نتيجة البحث

١) الفرق بين نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل اتخدم فيه طريقة المزاوجة وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزاوجة في تعليم مهارة الكلام في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون.

أ. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون.

١. نظرة عامة على عينة البحث

تم إجراء هذا البحث في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون من خلال أخذت عينات من ما يصل إلى ٤٠ الطالبات، وجميعهم من الطالبات الصف العشر من المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون. في هذه البحث، ولتحقيق هدف البحث، تم تجميع الطالبات في مجموعتين من العينات البحثية، وهما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية.

الجدول ٤,١ نسب العينات في مجموعتين عينة البحث

وسائل الإعلام التعليمية	النسبة المئوية	رقم (ن)	فرقة
طريقة التقليدية	٥٣٪	٢١	الضابطة
طريقة المزاوجة	٤٨٪	١٩	التجريبية

كان الطالبات في المجموعة الضابطة هم الطالبات الذين تلقوا تعلم مهارة الكلام بالطريقة التقليدية، في حين حصل الطالبات في المجموعة التجريبية على التعلم باستخدام طريقة المزاوجة. وكان عدد الطالبات في المجموعة الضابطة إلى ٢١ الطالبات، في حين كان عدد الطالبات في المجموعة التجريبية إلى ١٩ الطالبات.

الجدول ٤,٢ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات قدرة الطالبات قبل التعلم في المجموعتين العينتين

الاختبار	خلاصة	جوهرى	بيانات
برنامج كومبيوتر إحصائي (اختبار رتبة ويلكوكسون)	غير طبيعي	٠,٠١٣	قيمة المجموعة الضابطة مهارة كلام قبل التعلم
	غير طبيعي	٠,٠٢١	قيمة المجموعة التجريبية مهارة كلام قبل التعلم

نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات قدرة الطالبات قبل التعلم في المجموعتين العينتين، فرضيات اختبار المستخدمة في هذا اختبار هو كما يلي:

H0 : لم يكن هناك فرق في نتائج امتحان العليا للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية قبل التعلم

H1 : كانت هناك اختلاف في نتائج امتحان العليا للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية قبل التعلم.

مع مستوى معنوي قدره ٥٪، يتم رفض H0 إذا كانت قيمة الدلالة التي تم الحصول عليها $> 0,05$ ولم يتم رفض H0 إذا كانت قيمة الدلالة التي تم الحصول عليها $< 0,05$.

الجدول ٤,٣ نتائج اختبار عينة مختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات مع طريقة المزاوجة

بيانات	متوسط	جوهري	خلاصة
قيمة المجموعة الضابطة مهارة كلام قبل التعلم	٧٣,٨١	٠,٢٣٦	جوهري
قيمة المجموعة التجريبية مهارة كلام قبل التعلم	٧٧,٨٩		

نتائج اختبار عينة مختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات مع طريقة المزاوجة، وبناء على نتيجة التحليل الواردة في الجدول ٤,٣ أعلاه، نتيجة التحليل أن متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة قبل التعلم كان ٧٣,٨١، في حين بلغ متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة التجريبية قبل التعلم ٧٧,٨٩ مع دلالة نتيجة اختبار مختلفة يعني ٠,٢٣٦ مما يعني أنه لا يوجد فرق في نتيجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة والتجريبية قبل إعطاء التعلم.

الجدول ٤,٤ نتائج اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة المزاوجة

بيانات	متوسط	جوهري	خلاصة
نتائج التعلم قبل (التجريبية)	٧٧,٨٩	٠,٠٠٠	جوهري
نتائج التعلم بعد (التجربة)	٨٨,٩٥		

نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة المزاوجة واستنادا إلى نتيجة التحليل الواردة في الجدول ٤,٤ أعلاه، أظهرت نتيجة التحليل أن متوسطة درجات امتحان الطالبات قبل التعلم كان ٧٧,٨٩، في حين بلغ متوسطة درجات نتيجة تعلم الطالبات بعد التعلم ٨٨,٩٥ مع دلالة اختلاف نتيجة الاختبار ٠,٠٠٠ مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعلم تختلف اختلافا كبيرا. قبل التعلم، كان متوسطة درجات امتحان المهرة الكلام عند طالبات المجموعة التجريبية ٧٧,٨٩، بينما ارتفع بعد التعلم متوسط درجات الطالبات إلى ٨٨,٩٥. مع اختلاف دلالة نتيجة اختبار بمقدار ٠,٢٣٦ مما يعني أنه لا يوجد فرق في نتيجة اختبار لطلبات المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية قبل إعطائهم التعلم.

وهذا يعني أنه لا يوجد فرق في القدرة الأولية للطالبات في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، بحيث أنه إذا كان هناك اختلاف كبيراً في قدرة الطالبات بعد التعلم، فإن الفرق يرجع إلى الاختلافات في أساليب/طريقة التعلم وليس بسبب الاختلافات في قدرات الطالبات في البداية.

ب. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شريون.

١. اختبار درجات اختبار المختلفة لدرجات اختبار مهارة الكلام لطالبات المجموعة الضابطة قبل وبعد التعلم لا تستخدم طريقة المزاوجة (Make a Match)
جدول ٤,٤ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات امتحان مهارة كلام نتيجة طلبة المجموعة الضابطة قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية

الاختبار	خلاصة	جوهري	بيانات
برنامج كمبيوتر إحصائي (اختبار رتبة ويلكوكسون)	غير طبيعي	٠,٠١٣	قيمة المجموعة الضابطة مهارة كلام بعد التعلم
	غير طبيعي	٠,٠٠٢	قيمة المجموعة التجريبية مهارة كلام بعد التعلم

نتيجة طبيعية نتيجة تعلم الطالبات بيانات المجموعة الضابطة قبل وبعد التعلم في الجدول ٤,٤ أهمية اختبار الحالة الطبيعية لبيانات نتيجة امتحان مهاره كلام بعد حصول الطالبات على > تعلم ٠,٠٥ مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام للطالبات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعلم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي وتحديدًا باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج (Uji Rank Wilcoxon).

الجدول ٤,٥ نتيجة اختبار العينات المختلفة نتيجة امتحانات الطالبات المقترنة بطريقة التقليدية

خلاصة	جوهري	متوسط	بيانات
جوهري	٠,٠٠٠	٧٣,٨١	نتائج التعلم قبل (التجريبية)
		٨٢,٣٣	نتائج التعلم بعد (التجربة)

نتيجة اختبار العينات المختلفة نتيجة امتحانات الطالبات المقترنة بطريقة التقليدية، بلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعلم ٧٣,٨١، بينما بلغ متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعلم ٨٢,٣٣ مع اختلاف ٠,٠٠٠ نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن

نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعلم تختلف اختلافا كبيرا. قبل التعلم، كان متوسط درجات امتحان مهارة كلام عندما كان الطالبات المجموعة الضابطة ٧٣,٨١، بينما بعد التعلم ارتفع متوسط درجة الطالبات إلى ٨٢,٣٣.

جدول ٤,٦ نتائج اختبار الحالة الطبيعية بيانات نتائج امتحان مهارة الكلام لطالبات المجموعة التجريبية قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية

الاختبار	خلاصة	جوهري	بيانات
برنامج كومبيوتر	غير طبيعي	٠,٠٢١	قيمة مهارة كلام المجموعة التجريبية قبل التعلم
إحصائي (اختبار رتبة ويلكوكسون)	غير طبيعي	٠,٠١١	قيمة مهارة كلام المجموعة التجريبية بعد التعلم

نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام لطالبات المجموعة التجريبية قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية يعني أهمية اختبار الحالة الطبيعية لبيانات نتائج امتحان العلوم الشاملة للطالبات بعد تلقيه $0.05 >$ مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام للطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعلم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج (Uji Rank Wilcoxon).

الجدول ٤,٧ نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة التقليدية

خلاصة	جوهري	متوسط	بيانات
جوهري	٠,٠٠٠	٧٧,٨٩	نتيجة التعلم قبل (التجريبية)
		٨٨,٩٥	نتيجة التعلم بعد (التجربة)

نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة التقليدية، يبلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعلم ٧٧,٨٩، في حين أن متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعلم هو ٨٨,٩٥ مع اختلاف ٠,٠٠٠ نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعلم تختلف اختلافا كبيرا.

ج. درجات اختبار المختلفة لطالبات مهاره كلام الصف العشر في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون بمجموعة الضابطة ومجموعة التجريبية.

في هذه البحث، سيتم اختبار مقارنة فعالية طريقة التعلم التقليدية مع طريقة المزاوجة (Make a Match) في تحسين القدرات العليا للطالبات باستخدام اختبار مختلف للعينات غير المقترنة (Sampel Independent).

الجدول ٤,٨ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية والتجانس

الاختبار	المجموعة	جوهرية	خلاصة
اختبار الحالة الطبيعية	الضابطة	٠,٠٠٢	غير طبيعي
	التجريبية	٠,٠١١	غير طبيعي
اختبار التجانس	الضابطة و التجريبية	٠,٠٣٧	غير متجانسة

نتيجة اختبار الحالة الطبيعية والتجانس يعني أظهرت نتيجة اختبار الحالة الطبيعية في الجدول ٤,٨ أن بيانات قيمة مهارة كلام للطالبات بعد حصوله على التعلم في كل من الصف الضابطة والتجريبية لم يتم توزيعها بشكل طبيعي، موضحة بقيمة دلالة نتيجة اختبار شابيرو ويلك (Shapiro Wilk) الطبيعية التي كانت أقل من ٠,٠٥، بحيث تم اختبار متوسط الفرق في القيمة للطالبات في فئة الضابطة وتم إجراء التجربة بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار مان ويتني (Uji Mann Whitney).

الجدول ٤,٩ نتيجة اختبار المختلفة نتيجة عينة من الطالبات المهرة كلام مع وسائط التعلم التقليدية مع وسائط طريقة المزاوجة

الاختبار	المجموعة	متوسط	قيمة Z	جوهرية	خلاصة
الاختبار	الضابطة	٨٨,٩٥	-٢,١٢٨	٠,٠٤١	هناك اختلافات كبيرة
	التجريبية	٨٢,٣٣			

نتيجة اختبار المختلفة نتيجة عينة من الطالبات المهرة كلام مع وسائط التعلم التقليدية مع وسائط طريقة المزاوجة (Make a Match)، نتيجة اختبار مان ويتني (Uji Mann Whitney) في الجدول ٤,٧ قيمة دلالة ٠,٠٤١، لأنها قيمة الدلالة $0.05 >$ ، ولم يتم رفض H_0 وتم التوصل إلى أنه لا يوجد فرق كبيرة في نتيجة امتحان مهارة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية بلغ متوسط درجات نتائج امتحان المهرة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن هناك فرقاً في فعالية طرق التعلم التقليدية مع فعالية طريقة المزاوجة (Make a Match) في تحسين قدرة مهارة الكلام.

مناقشة البحث

الفرق بين نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزاوجة (Make a Match)

(a Match) في تعليم مهارة الكلام في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شريون.

أ. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شريون.

سنقدم الباحثة نتائج البحث عن نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شريون. و أما النتائج التي حصول عليها سوف ترتبط بالنظريات المناسبة وتدعم نتائج البحث. في البحث عن نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شريون. تم إجراء هذا البحث في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شريون من خلال أخذت عينات من ما يصل إلى ٤٠ الطالبات، وجميعهم من الطالبات الصف العشر من المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شريون. في هذه البحث، ولتحقيق هدف البحث، تم تجميع الطالبات في مجموعتين من العينات البحثية، وهما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. كان الطالبات في المجموعة الضابطة هم الطالبات الذين تلقوا تعلم مهارة الكلام بالطريقة التقليدية، في حين حصل الطالبات في المجموعة التجريبية على التعلم باستخدام طريقة المزاوجة. وكان عدد الطالبات في المجموعة الضابطة إلى ٢١ الطالبات، في حين كان عدد الطالبات في المجموعة التجريبية إلى ١٩ الطالبات. وفي هذا البحث الباحثة يطبق اسلوب Make A Match لبحثها. Make A Match هو إحدى الأساليب من التعليم التعاوني^{٢٤}.

بناء على نسبة عدد العينة في المجموعات الضابطة والتجريبية، كان عدد الطالبات في المجموعة الضابطة أكثر من عدد الطالبات في المجموعة التجريبية. ويرجع ذلك إلى توافر الطالبات في الصف العشر في كل فصل من الفصول التي تمت دراستها. في هذه البحث، سيتم اختبار القدرة العليا لطالبات الصف الضابطة وتجريبية السابقة أولاً باستخدام اختبارات مختلفة (Uji t). يمكن الاطلاع على نتيجة اختبار طبيعية درجات اختبار طالبات المجموعة الضابطة والمجموعة تجريبية قبل التعلم.

ونظر إلى الجدول ٤,٣ نتائج اختبار عينة مختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات مع طريقة المزاوجة، وبناء على نتيجة التحليل الواردة في الجدول ٤,٣، نتيجة التحليل أن متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة قبل التعلم كان ٧٣,٨١، في حين بلغ

²⁴ Rusman, "Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru", (Jakarta: Rajawali Press, 2011) h. 223-2224

متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة التجريبية قبل التعلم ٧٧,٨٩ مع دلالة نتيجة اختبار مختلفة يعني ٠,٢٣٦. مما يعني أنه لا يوجد فرق في نتيجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة والتجريبية قبل إعطاء التعلم. بحيث أنه إذا كان هناك اختلاف كبير في قدرة الطالبات بعد التعلم، فإن الفرق يرجع إلى الاختلافات في أساليب التعلم وليس بسبب الاختلافات في قدرات الطالبات في البداية.

ب. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون.

في المبحث الثاني خصوصا لننتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزاوجة (Make a Match) في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون. في هذه المناقشة، لا يعطي الباحثة طريقة إجراء مزاوجة للطالبات في الفصل، ويريد الباحثة معرفة ما إذا كانوا لا يستخدمون طريقة المزاوجة، فسيكون لمهاراتهم في الكلام تأثير أيضا، لأن ما نعرفه من الأبحاث السابقة هو أنه إذا كان استخدام طريقة المزاوجة (Make a Match) قادرا على إعطاء الطالبات التشجيع في التعلم. وأيضا فعالة جدا إذا تم تطبيق طريقة جعل المباراة في الفصل الدراسي، يتم تعزيز هذا البيان من خلال الأبحاث السابقة، أي من سوسي وينرتي، أي مع نتائج بحثها يعني نتائج هذه الدراسة تشير إلى أن أنشطة التعلم استخدام طريقة Make a Match أمر جيد. انطلاقا من عملية التعلم ومزايا وعيوب طريقة المزاوجة يبدأ نشاط هذه الطريقة مع شرح المعلم للمفردات التي سيتم دراستها، في النشاط الأساسي يتم تقسيم الطلاب إلى مجموعتين، المجموعة الأولى تحصل على بطاقة مفردات والمجموعة الثانية تحصل على بطاقة ترجمة²⁵

أظهرت نتيجة طبيعية نتيجة تعلم الطالبات بيانات المجموعة الضابطة قبل وبعد التعلم في الجدول ٤,٤ أهمية اختبار الحالة الطبيعية لبيانات نتيجة امتحان مهاره كلام بعد حصول الطالبات على > تعلم ٠,٠٥ مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام للطالبات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعلم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي وتحديدًا باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج (Uji Rank Wilcoxon).

ونظر إلى الجدول ٤,٥ نتيجة اختبار العينات المختلفة نتيجة امتحانات الطالبات المقترنة بطريقة التقليدية، بلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعلم ٧٣,٨١، بينما بلغ متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعلم ٨٢,٣٣ مع اختلاف ٠,٠٠٠ نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعلم تختلف اختلاف كبير. قبل التعلم، كان متوسط درجات امتحان مهارة كلام عندما كان

²⁵ Susi Winarti "Pembelajaran mufrodad dengan menggunakan metode make a match di MI Miftahul Huda-2 Palangka Raya". Jurnal Hadratul Madaniyah Vol. 3, No.1, 2020

الطالبات المجموعة الضابطة ٧٣,٨١، بينما بعد التعلم ارتفع متوسط درجة الطالبات إلى ٨٢,٣٣.

ونظر إلى جدول ٤,٦ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام لطالبات المجموعة التجريبية قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية يعني أهمية اختبار الحالة الطبيعية لبيانات نتائج امتحان العلوم الشاملة للطالبات بعد تلقيه $> 0,05$ مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام للطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعلم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج (Uji Rank Wilcoxon).

ونظر إلى الجدول ٤,٧ نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة التقليدية، يبلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعلم ٧٧,٨٩، في حين أن متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعلم هو ٨٨,٩٥ مع اختلاف $0,000$ نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعلم تختلف اختلافا كبيرا.

٢. درجات اختبار المختلفة لطالبات مهاره كلام الصف العشر في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية القرآنية شربون بمجموعة الضابطة ومجموعة التجريبية.

في هذه البحث، سيتم اختبار مقارنة فعالية طريقة التعلم التقليدية مع طريقة المزاوجة (Make a Match) في تحسين القدرات العليا للطالبات باستخدام اختبار مختلف للعينات غير المقترنة (Sampel Independent). إذا أظهرت النتائج أن بيانات نتائج التعلم في كلاً المجموعتين من عينات البحث موزعة بشكل طبيعي ومتجانس، يتم إجراء اختبارات مختلفة بشكل بارامتري (parametrik)، أي باستخدام اختبار t عينة غير مقترن (Independent Sample t test)، بينما إذا أظهرت نتيجة اختبار أن بيانات نتيجة امتحان مهارة كلام بين المجموعتين البحثيتين غير موزعة بشكل طبيعي فإن اختبار يتم بشكل غير بارامتري (Non parametrik)، وذلك باستخدام اختبار مان ويتني المختلف (Mann Whitney).

ونظر الجدول ٤,٨ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية والتجانس يعني أظهرت نتيجة اختبار الحالة الطبيعية في الجدول ٤,٨ أن بيانات قيمة مهارة كلام للطالبات بعد حصوله على التعلم في كل من الصف الضابطة والتجريبية لم يتم توزيعها بشكل طبيعي، موضحة بقيمة دلالة نتيجة اختبار شايبرو ويلك (Shapiro Wilk) الطبيعية التي كانت أقل من $0,05$ ، بحيث تم اختبار متوسطة الفرق في القيمة للطالبات في فئة الضابطة وتم إجراء التجربة بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار مان ويتني (Uji Mann Whitney).

ونظر الجدول ٤,٩ نتيجة اختبار المختلفة نتيجة عينة من الطالبات المهرة كلام مع وسائل التعلم التقليدية مع وسائل طريقة المزاوجة (Make a Match)، نتيجة اختبار مان ويتني (Uji Mann Whitney) في الجدول ٤,٧ قيمة دلالة ٠,٠٤١، لأنها قيمة الدلالة $> ٠,٠٥$ ، ولم يتم رفض H_0 وتم التوصل إلى أنه لا يوجد فرق كبيرة في نتيجة امتحان مهارة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة والتجربة بلغ متوسط درجات نتائج امتحان المهرة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن هناك فرق في فعالية طريقة التعلم التقليدية مع فعالية طريقة المزاوجة (Make a Match) في تحسين قدرة مهارة الكلام. يتماشى هذا أيضا مع شرح نونان في الفصل الثاني بأن الألعاب هي عنصر مهم لتطبيق المهارات خصوصاً في مهارة الكلام التي تركز على الكلمات المعينة يمكن أن تزيد أنشطة تفكير الطلاب واهتمامهم بأنشطة التعلم والتعليم. ٢٦ ثم وفقا لشرح من أبوشاور أن الألعاب أو طريقة اللغوية هي الإستراتيجية التعليمية فعالية لتطوير المهارات اللغوية، كوسيلة التدريب لاستخدام اللغة جيد، وكذلك مساعدة الأطفال/ الطلاب على النطق جيدا وإثراء مفرداتهم وكلامهم. ٢٧

خلاصة

خلصت نتيجة هذه البحث، إلى وجود فرق ذات دلالة إحصائية في نتائج امتحان المهارة الكلام لدى الطالبات المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. بلغ متوسط درجات نتائج امتحان المهرة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن هناك فرق في فعالية طريقة التعلم التقليدية مع فعالية طريقة المزاوجة في تحسين قدرة تعليم مهارة الكلام. تعد طريقة المزاوجة أكثر فعالية في تحسين قدرات الطالبات على المهارة الكلام مقارنة بالطرق التقليدية التي تم استخدامها.

مراجع

Abdul Wahab Rosyidi dan mamlu'atul nikmah, Konsep Dasar Pembelajarn Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 34

²⁶ M. Agus, dkk. Permainan Bahasa (Media Pembelajaran Bahasa Indonesia). Hlm. 9

^{٢٧} رانية عدنان محمد أبوشاور (٢٠١٦) أثر استراتيجيات الألعاب اللغوية في تنمية مهارات التخيل الإبداعي لدى أطفال الروضة. عمان: دار أمجد للنشر والتوزيع. ص: ٣٤.

محمد عبد القادر أحمد، طريقت تعليم اللغة العربية، (مكتبت النهضة المصرية،
الرياض، ١١٩١ (ص. ٧

Munir, Pengajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Asing. (Yogyakarta:Global Pustaka Utama, 2005), hlm.14

Efendy,Ahmad Fuad. 2017. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab.Malang : Misykat

Ibrahim, 2002:30

Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), h. 196

Miftahul Huda, Cooperative Learning, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), h. 135

Siti Maesaroh, Metode Pembelajaran Terhadap Minat Dan Prestasi Belajar Pendidikan Islam, Jurnal Kependidikan STAIN Purwokerto Vol. 1, No.1. 2013. h. 4

Miarso (1993, dalam Siregar, 2010, h. 12)

Belajar dan pembelajaran,Dimyati & Mudjiono Jakarta : Rineka Cipta. 2013, h. 115

Suhartono, Op Cit, h. 60

Burhan Nurgiyantoro (2001:276)

Adib Basri & Munawir A. Fatah, Kamus al-Bisri; Indonesia-Arab, Arab-Indonesia,(Surabaya: Pustaka Progressif, 1999), hlm. 642.

Ahmad Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahas Arab, Malang: Misykat Hlm.139

Syaiful Musthafa Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, Malang: UIN Maliki Press. Hlm., 13

Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,(Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2009), 135.

عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ،
(مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج ، ٢٠١١ ، ٨٨ .

عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ،
(مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج ، ٢٠١١ ، ٨٩

Ibrahim, 2002:30

Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), h. 196

Miftahul Huda, Cooperative Learning, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), h. 135

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2011

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan RnD*. (Bandung: Alfabeta, 2015) : hlm 297

Rusman, "Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru", (Jakarta: Rajawali Press, 2011) h. 223-2224

Susi Winarti "Pembelajaran mufrodat dengan menggunakan metode make a match di MI Miftahul Huda-2 Palangka Raya". Jurnal Hadratul Madaniyah Vol. 3, No.1, 2020

M. Agus,dkk. Permainan Bahasa (Media Pembelajaran Bahasa Indonesia).Hlm.9

رانية عدنان محمد أبوشاور (٢٠١٦) أثر استراتيجيات الألعاب اللغوية في تنمية مهارات التخيل الإبداعي لدى أطفال الروضة . عمان: دار أمجد للنشر والتوزيع. ص: ٣٤.